



БЮЛЛЕТЕНЬ
BULLETIN
2022-0000010 РЭ
Руководство по эксплуатации
Operator's manual

Количество листов

6

Quantity of sheets
Лист

1

Sheet

ОСНОВАНИЕ: УТОЧНЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ПАРАМЕТРОВ ТРАКТОРА
GROUND: VERIFICATION OF TRACTOR OPERATING PARAMETERS

Бюллетень Bulletin 1-2011 БЭ	МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS	2022/2022В/2022.3/2022В.3/2022.4
---	-----------------------------------	---

Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене приведена следующая информация:
- уточненные допустимые значения массовых и габаритных параметров трактора;
- даны указания по установке колеи задних колес с шинами 580/70R42;
- уточненные данные значения емкости топливных баков

Содержание изменений:

Раздел 3 «Технические данные» стр. 19 таблица 3.1

Имеется:

<i>Наименование</i>	<i>Единица измерения</i>	<i>Значение</i>
Ширина по концам полуосей задних колес	мм	2500±20
Высота по кабине, не более	мм	3090±30

Должно быть:

<i>Наименование</i>	<i>Единица измерения</i>	<i>Значение</i>
Ширина по концам полуосей задних колес	мм	2400±20
Высота по кабине, не более	мм	3120±30

Раздел 2 «Общие сведения» стр. 14

Имеется:

Два топливных бака общей емкостью 250 л установлены под полом кабины и правой стороны трактора.

Должно быть:

Два топливных бака общей емкостью 370 л установлены под полом кабины и правой стороны трактора.

Подраздел 7.1 «Установка колеи» стр. 159 таблица 7-2

Имеется:

Таблица 7-2

<i>Типоразмер шин</i>	<i>Положение колеса</i>	<i>Размер колеи К, мм</i>	<i>Установочный размер* ступицы Н до торца полуоси, мм</i>
580/70R38	А	1710...2210	250...5
	С	2150...2650	250...0
20,8R38	А	1710...2210	250...5
	С	2150...2650	250...0

*Изменение колеи на величину П соответствует изменению положения ступицы на величину П/2 с каждой стороны.

Должно быть:

Таблица 7-2

<i>Типоразмер шин</i>	<i>Положение колеса</i>	<i>Размер колеи К, мм</i>	<i>Установочный размер* ступицы Н до торца полуоси, мм</i>
580/70R42	А	1800...2000	107...0
	С	2240...2500	200...0

*Изменение колеи на величину П соответствует изменению положения ступицы на величину П/2 с каждой стороны.

Подраздел 7.2 «Сдвигание задних колес для уменьшения удельного давления на почву» стр. 160 таблица 7-3

Имеется:

Таблица 7-3

<i>Типоразмер шин в комплекте</i>	<i>Размер колеи, К₁, К₂, мм</i>	<i>Установочный размер ступицы, Н, мм</i>	<i>Проставка</i>
20,8R38+проставка+ 20.8R38	К ₁ =1710, К ₂ =2905	250	2522-3109030

Должно быть:

Таблица 7-3

<i>Типоразмер шин в комплекте</i>	<i>Размер колеи, К1, К2, мм</i>	<i>Установочный размер ступицы, Н, мм</i>	<i>Проставка</i>
580/70R42+проставка+580/70R42	К ₁ =1800, К ₂ = 3214	107	2522-3109030

Раздел 9 «Плановое техническое обслуживание» стр. 186 таблица 9-1

Имеется:

Топливные баки (два бака)	270
---------------------------	-----

Должно быть:

Топливные баки (два бака)	370
---------------------------	-----

Annotation:

In the present information bulletin the following information is provided:

- verified admissible values of weight and size parameters of the tractor;
- instructions are given to adjust rear track with tires 580/70R42;
- verified data on fuel tank capacities

Content of changes:

Unit 3. "Technical data", page 19, table 3.1

The information available:

Denomination	Measuring unit	Value
Width on the ends of rear wheel semi-axes	mm	2500±20
Cab height, not more than	mm	3090±30

Shall be replaced with:

Denomination	Measuring unit	Value
Width on the ends of rear wheel semi-axes	mm	2400±20
Cab height, not more than	mm	3120±30

Unit 2 "General information", page 14

The information available

Two fuel tanks with combined capacity 250 l are mounted under the cab floor and on the right side of the tractor.

Shall be replaced with:

Two fuel tanks with combined capacity 370 l are mounted under the cab floor and on the right side of the tractor.

Subclause 7.1 "Adjusting rear track", page 159, table 7-2

The information available:

Table 7-2

Standard size of tires	Wheel position	Track size K, mm	Mounting dimension* of hub H to the semi-axes end, mm
580/70R38	A	1710...2210	250...5
	C	2150...2650	250...0
20,8R38	A	1710...2210	250...5
	C	2150...2650	250...0

*Change of track to the value Π corresponds to the change of hub position to value $\Pi/2$ from each side.

Shall be replaced with:

Table 7-2

Standard size of tires	Wheel position	Track size K, mm	Mounting dimension* of hub H to the semi-axes end, mm
580/70R42	A	1800...2000	107...0
	C	2240...2500	200...0

*Change of track to the value Π corresponds to the change of hub position to value $\Pi/2$ from each side.

Subclause 7.2 “Doubling of rear wheels to reduce specific pressure on the ground”, page 160, table 7-3

The information available:

Table 7-3

Standard size of tires in a set	Track size K1, K2, mm	Hub mounting di- mension, H, mm	Spacer
20,8R38+spacer+20,8R38	K ₁ = 1710, K ₂ = 2905	250	2522-3109030

Shall be replaced with:

Table 7-3

Standard size of tires in a set	Track size K1, K2, mm	Hub mounting di- mension, H, mm	Spacer
580/70R42+spacer+ 580/70R42	K ₁ = 1800, K ₂ = 3214	107	2522-3109030



Unit 9 “Maintenance”, page 186, table 9-1

The information available:

Fuel tanks (two tanks)	270
-------------------------------	-----

Shall be replaced with:

Fuel tanks (two tanks)	370
-------------------------------	-----